

EINBAUANLEITUNG

INSTALLATION GUIDE

Signalbox Hyundai / Kia

Signalbox Hyundai / Kia

Art. Nr. B-3450295

Fahrzeuge – Vehicles

Hyundai

i10 III (2019-)
i30 III (PD, 2017-)
Ioniq (2016-2019)
Ioniq Facelift (2019-)
Kona Elektro (2017-)

Kia

e-Niro (2019-)
Niro (2016-)
Sorento III (UM, 2014-)
Sportage IV (QL, 2015-)
Ceed (2021-)



10R-054329



Lieferumfang – Scope of delivery



Signalbox
Signalbox
3450295



Kabelsatz ADIF - lang
Cable harness ADIF - long
C-0-lang



Kabelsatz Signalbox - universal
Cable harness Signalbox - universal
C-3454250

Beschreibung – Description

CAN-Bus-Adapter zur Ausgabe folgender, analoger +12V Signale:

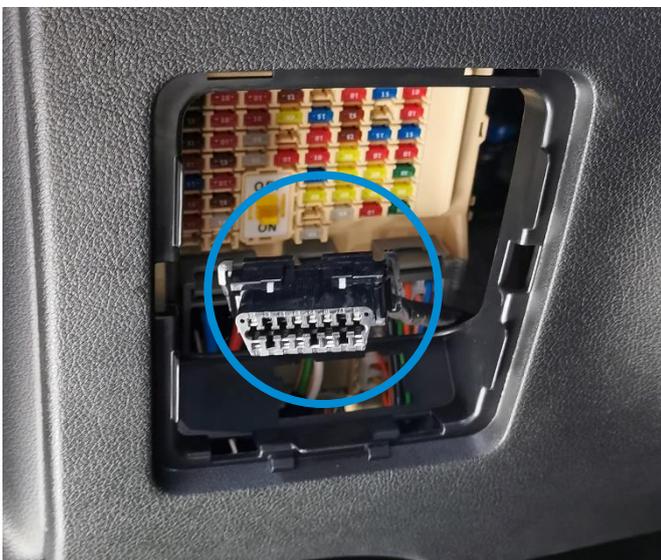
CAN bus adapter for output of following analog +12V signals:

Geschwindigkeitssignal Fahrzeugpulse	Speed signal vehicle pulses
Nebelschlusslicht [nicht verfügbar bei i10]	Rear fog light [not available at i10]
Standlicht [nicht verfügbar bei i10]	Parking light [not available at i10]
Abblendlicht	Low beam
Fernlicht	High beam
Blinker links	Turn indicator left
Blinker rechts	Turn indicator right
Zündung	Ignition
Rückfahrtsignal	Reverse signal
Bremspedal	Brake pedal

Das echte Bremslicht (Ansteuerung auch durch Rekuperation und Bremsassistent) muss analog abgegriffen werden!!!

The real brake light (control also by recuperation and brake assistant) must be tapped analog!!!

Abgriff Tap point Kia Sportage IV



Der benötigte CAN-Bus befindet sich an der OBD II Buchse:

The required CAN bus is located at the OBD II socket:

CAN High: Pin 6, grün green

CAN Low: Pin 14, orange orange

Abgriff – Tap point

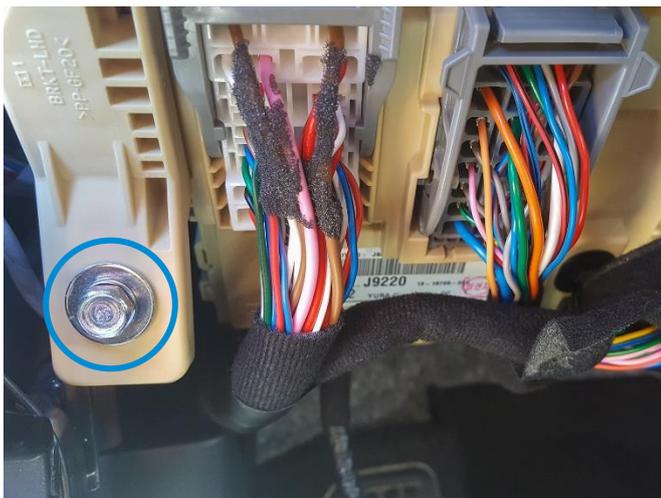
Erreichen des BCM – Reaching the BCM



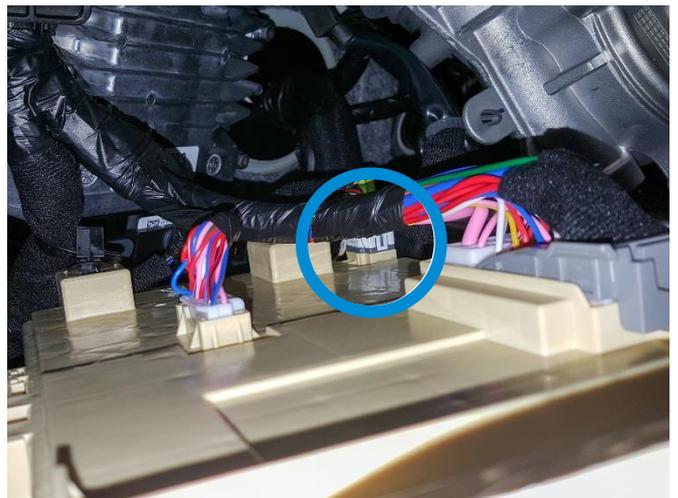
Der benötigte CAN-Bus befindet sich an der Rückseite des BCM. Das BCM befindet sich an markierter Stelle.
The required CAN bus is located at the rear of the BCM. The BCM is located at the marked position.



Zwei Muttern (M10) an der Oberseite des BCM öffnen.
Open two nuts (M10) on the top of the BCM.

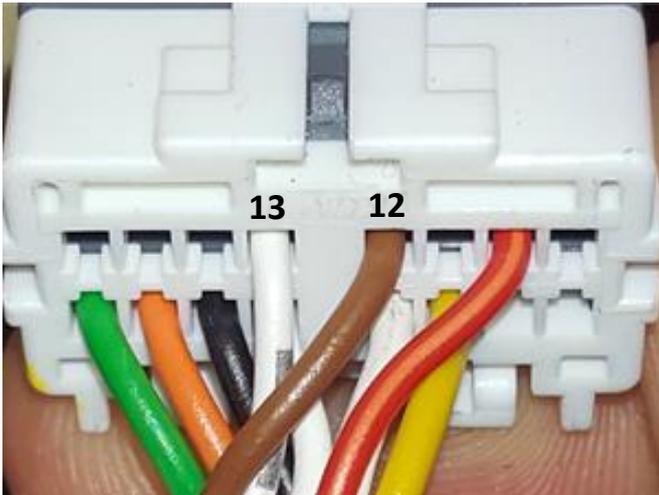


Mutter (M10) an der Oberseite des BCM öffnen und das BCM umdrehen.
Open the nut (M10) on the top of the BCM and turn the BCM over.



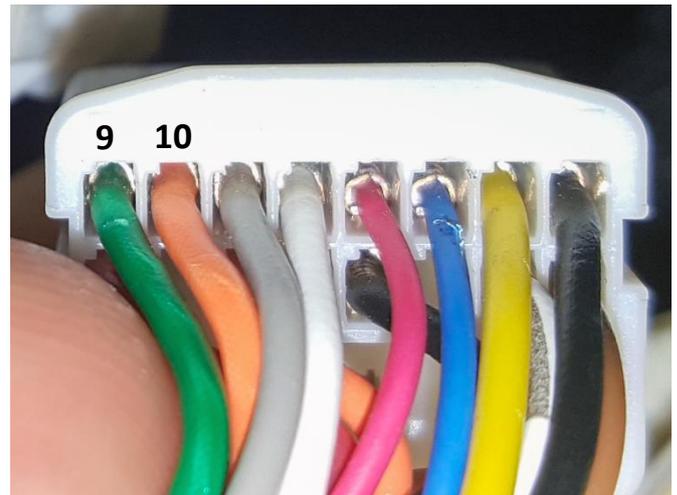
Der benötigte Stecker befindet sich an markierter Stelle.
Diesen Stecker abstecken.
The required plug is located at the marked position.
Disconnect this plug.

CAN Farben am BCM Stecker – CAN colors at BCM connector



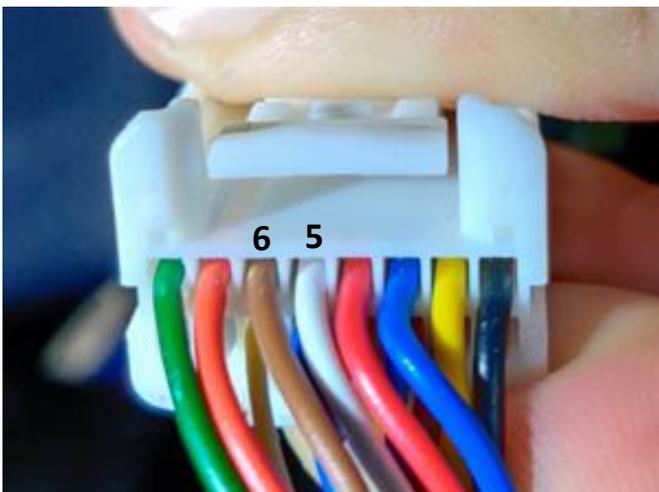
Hyundai i30 (PD, 2017-) & Kona (Elektro) (2017-)
– G-Main

CAN High: Pin 13, weiß white
CAN Low: Pin 12, braun brown



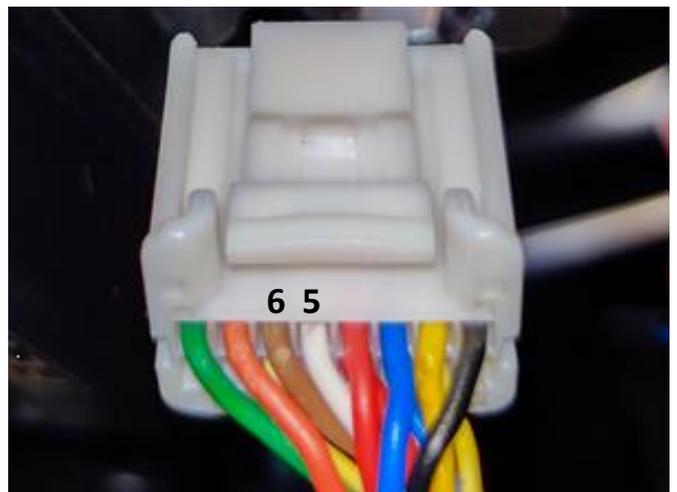
Kia Sorento III (UM, 2014-)

CAN High: Pin 10, orange orange
CAN Low: Pin 9, grün green



Hyundai Ioniq (2016-) – G-Main

CAN High: Pin 5, weiß white
CAN Low: Pin 6, braun brown



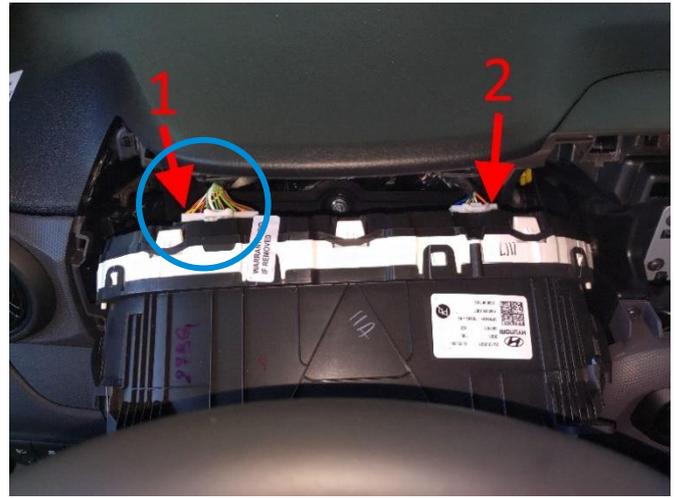
Kia e-Niro (2019-) & Niro (2016-) – G-Main

CAN High: Pin 5, weiß white
CAN Low: Pin 6, braun brown

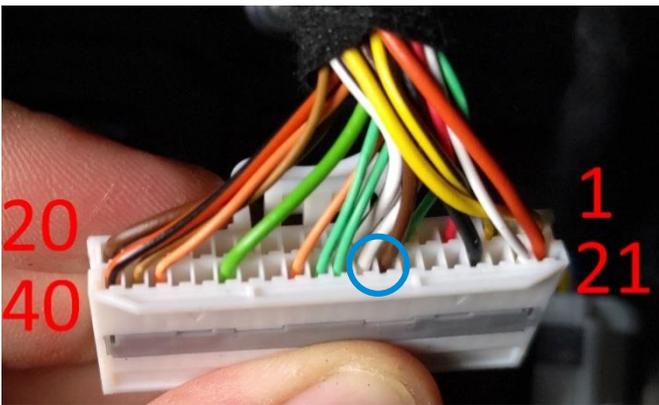
Abriff Tap point Hyundai i10



Der benötigte CAN-Bus befindet sich an der Rückseite des Kombi-Instruments. Das Kombi-Instrument befindet sich an markierter Stelle im Fahrzeug.
The required CAN bus is located on the back of the instrument cluster. The instrument cluster is located at the marked position in the vehicle.



Benötigt wird Stecker 1.
Plug 1 is required.



(Vorsicht! Nummerierung nicht wie original!)
(Caution! Numbering not as original!)

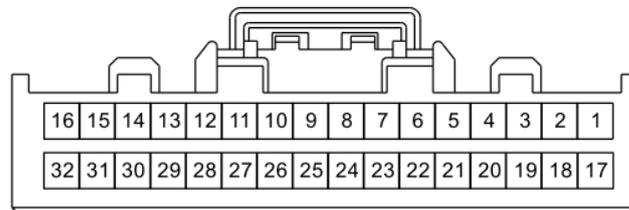
C-CAN Low: Pin 28, braun brown
C-CAN High: Pin 29, weiß white

Abriff Tap point Kia Ceed (2021-)



Der benötigte CAN-Bus befindet sich an der Rückseite der ICU. Steuergerät ausbauen und an Stecker G abgreifen.

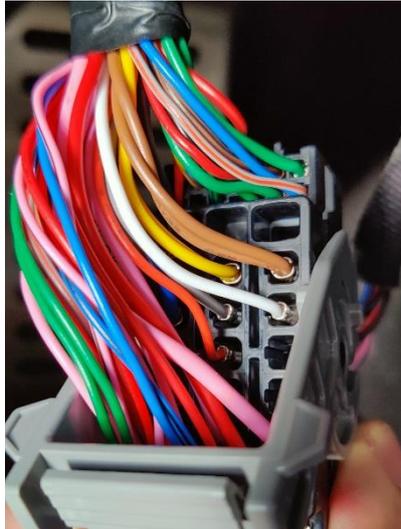
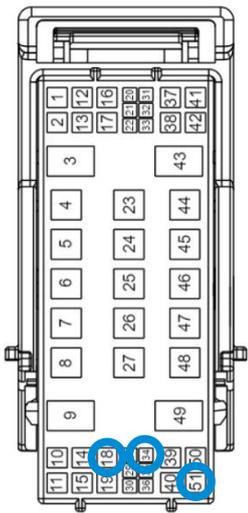
The required CAN bus is located on the rear of the ICU. Remove the control unit and connect it to connector G.



CAN High: Pin 5

CAN Low: Pin 6

Abgriff Bremslicht – Tap point brake light



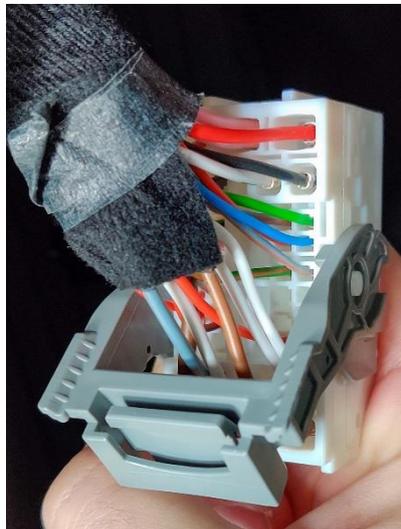
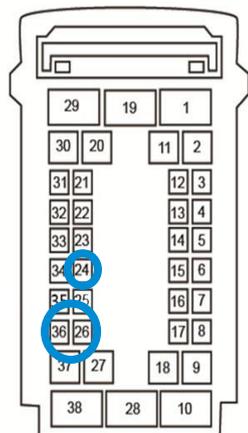
Hyundai Ioniq (2016-)

IGPM Stecker C

Bremslicht links hinten: Pin 18 grün
Bremslicht rechts hinten: Pin 51 grün
Bremslicht Balken: Pin 34, grün

IGPM plug C

Brake light left rear: Pin 18, green
Brake light right rear: Pin 51, green
Brake light bar: Pin 34, green



Hyundai Kona Elektro (2017-)

IGPM Stecker C

Bremslicht links hinten: Pin 26, grau-orange
Bremslicht rechts hinten: Pin 36, grün
Bremslicht Balken: Pin 24, grün-orange

IGPM plug C

Brake light left rear: Pin 26, grey-orange
Brake light right rear: Pin 36, green
Brake light bar: Pin 24, green-orange



Kia e-Niro (2019-) & Niro (2016)

IGPM Stecker C

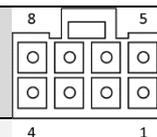
Bremslicht gesamt: Pin 10, grün

IGPM plug C

Brake light total: Pin 10, green

Anschlussbelegung 8-poliger Minit-Stecker

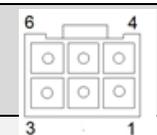
Pin assignment 8-pin Minit connector



	Ein-/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Bemerkung Remark
1	Eingang Input	Spannungsversorgung +12V Power supply +12V	rot red	Das Interface ist für eine Bordspannung von 12 Volt ausgelegt. The interface is designed for an on-board voltage of 12 volts.
2	Eingang Input	Masse Ground	schwarz black	Rechtecksignal Masse geschaltet square wave signal ground switched
3	Eingang Input	CAN Low	braun-weiß brown-white	Am Fahrzeug: siehe Abgriff On the vehicle: see tap
4	Eingang Input	CAN High	gelb-weiß yellow-white	Am Fahrzeug: siehe Abgriff On the vehicle: see tap
5	Ausgang Output	Geschwindigkeitssignal Speedsignal	weiß white	0V / 12V Rechtecksignal Ca. 24000 Pulse/km 0V / 12V square wave signal approx. 24000 pulses/km
6	Ausgang Output	Rückfahrtsignal Reverse signal	grün green	Ausgang 12V: entspricht on (Rückwärtsfahrt) Output 12V: corresponds to on (reversing)
7	Ausgang Output	Zündung ACC	gelb-rot yellow-red	Ausgang 12V: Zündung an Output 12V: Ignition on
8	Ausgang Output	Nebelschlussleuchte Rear fog light	orange orange	Ausgang 12V: Licht an Output 12V: Light on

Anschlussbelegung 6-poliger Minit-Stecker

Pin assignment 6-pin Minit connector



	Ein-/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Bemerkung Remark
1	Ausgang Output	Standlicht Parking light	grün-rot green-red	12V: Standlicht an 12V: parking light on
2	Ausgang Output	Abblendlicht Low beam	gelb-rot yellow-red	12V: Abblendlicht an 12V: Low beam on
3	Ausgang Output	Fernlicht / Lichthupe High beam / headlight flasher	gelb-grün yellow-green	12V: Fernlicht / Lichthupe an 12V: High beam / headlight flasher on
4	Ausgang Output	Blinker links Left indicator light	weiß-braun white-brown	12V: Blinker links an 12V: Left indicator on
5	Ausgang Output	Blinker rechts Right indicator light	rot-weiß red-white	12V: Blinker rechts an 12V: Right indicator on
6	Ausgang Output	Bremspedal Brake pedal	weiß-blau white-blue	12V: Bremspedal getreten 12V: Brake pedal pressed

*) Der maximal zulässige Strom pro Ausgang beträgt 180 mA. Gleichzeitig ist auf einen Gesamtausgangsstrom aller Ausgänge zusammen von maximal 200 mA zu achten, da sonst das Interface zerstört werden kann. Bei höherem Strombedarf (Zündung, R-Gang) ein Relais mit einem Spulenwiderstand von min. 75 Ω oder min. 150 Ω bei zwei Relais verwenden.

*) The maximum permissible current is 180mA per output. However, the maximum power consumption of 200mA over all outputs must not be exceeded. Otherwise the interface can be destroyed. For higher power requirements (ignition, reverse gear), please use a relay with a coil resistance of at least 75 Ω or use at least 150 Ω when two relays are required.

Garantiebestimmungen – Warranty Conditions

Die speedsignal GmbH gewährleistet innerhalb der gesetzlichen Frist von 2 Jahren ab Datum des Erstkaufes, dass dieses Produkt frei von Materialfehlern und Verarbeitungsfehlern ist, sofern dieses Produkt unseren Vorgaben entsprechend verbaut wurde.

Sollten Reparaturen durch Verarbeitungsfehler oder Fehlfunktionen des Produktes innerhalb der Gewährleistungsfrist nötig sein, wird die speedsignal GmbH das Produkt reparieren oder durch ein fehlerfreies Produkt ersetzen. Um die Gewährleistung beanspruchen zu können, benötigen Sie einen Kaufbeleg.

Der Garantieanspruch erlischt durch:

- unbefugte Änderungen am Gerät oder Zubehör
- selbst ausgeführte Reparaturen am Gerät
- unsachgemäße Nutzung bzw. Betrieb
- Gewalteinwirkung auf das Gerät (Herabfallen, mutwillige Zerstörung, Unfall, etc.)

Beachten Sie beim Einbau alle sicherheitsrelevanten und gesetzmäßigen Bestimmungen.

Bitte beachten Sie generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen die Einbaurichtlinien und Garantiebestimmungen des Fahrzeugherstellers.

Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen und über die Risiken aufklären.

Es empfiehlt sich, mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.

speedsignal GmbH guarantees within the legal deadline of 2 years from the original date of purchase that this product is free from defects in material and workmanship as long as this product was installed similar to our installation guide.

If repairs of processing errors or malfunctions of this product are necessary within the warranty period, speedsignal will repair the product or replace it with a flawless product. To be able to assert the benefit of these provisions, you need the proof of purchase.

Warranty claim and operating license lapses:

- unauthorised changes on the device or accessory
- self-initiated repairs at the device
- improper use or operation
- violent impacts to the device (fall down, wanton destruction, accident, etc.)

For installation, please notice all safety and legal regulations.

When installing electronic assemblies into vehicles please note the installation guidelines and warranty conditions of the vehicle manufacturer.

In any case, you have to inform the principal (vehicle owner) about the installation of this interface and about all risks.

It is therefore recommended to get in contact with the vehicle manufacturer or with an authorized workshop to exclude any risks.

Sicherheitshinweise – Safety Instructions

Der Einbau dieses Artikels darf nur von geschultem Fachpersonal vorgenommen werden und nur nach der in dieser Anleitung beschriebenen Vorgehensweise. Die speedsignal GmbH übernimmt keinerlei Haftung für Personen- oder Sachschäden, die mit dem Missbrauch unserer Produkte im Zusammenhang stehen.

Vor der Montage bitte die Batterie abklemmen. Beim Einbau müssen alle zusätzlichen Versorgungsleitungen entsprechend ihres Querschnittes und ihrer Kabellänge abgesichert werden. (DIN VDE 0298-4)

The installation of this product should only be carried out by trained specialist personnel and in accordance with this manual.

speedsignal GmbH cannot accept any liability for injury to persons or damage to property from errors or mistakes in this operating manual.

Please disconnect the battery before you start with the installation. During montage all additional supply lines must be secured pursuant to their cross section and cable length. (DIN VDE 0298-4)